

**Zeitschrift:** Clubnachrichten / Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Herausgeber:** Schweizer Alpen-Club Sektion Bern  
**Band:** 76 (1998)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Leserbrief

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Leserbrief

---

### Echo aus Übersee

(auf Veteranen-Tourenbericht in CN 8 – Dez. 1997/Jan. 1998)

Mein Deutsch ist heutzutage nicht sehr gut, darum muss ich in Englisch schreiben.

In a Club Nachrichten Bulletin I came across the article about Alpenblumenwoche in Saas-Almagell. My grandfather Alfred Keller, a well known collector of Swiss alpine flowers in the late Eighteen hundreds, found a one and only flower in Almagell, Switzerland.

Because of this my grandfather and future family members always came to Saas-Almagell. I first went there in 1932 (a summer trip from the United States), I have been there many times with my family and spent time on the mountains with the Zurbriggen family as guides.

Now for the story about the special plant. My grandfather found this plant just outside Almagell on the way to Mattmark. He could not locate another similar plant in Switzerland. After several years he found similar plants in the mountains of Morocco. The seeds had been transported by Hannibal's army. At that time they were exploring the Saas-Tal as a possible approach to Italy over the Monte Moro pass. It is because of this «happening» that the Keller family had many wonderful summers in the Saas-Tal. I hope to be back there next summer but my eighty years will keep me from any real climbs. I would enjoy just walking up to the Britannia-Hütte.

*Alles, was Schönes die Erde gebar, muss sich im Wechsel erneuern. Blühten die Rosen das ganze Jahr, würden sie weniger uns freuen.*

I hope the above story will be of interest to Richard Schneider. I have tried to read and understand his article – not too easy.

Best regards,

Robert K. Keller,  
8612 Tilghman Island Road,  
P.O. Box 130, Wittman, MD 21676, USA

**Dear Robert Keller:**

**Thank you very much for your letter and the interesting story. The Bernese Club wishes you already now a pleasant stay at Saas-Almagell next summer.**

es

## Besondere Veranstaltungen

---

### Tagung der «Beauftragten Schutz der Gebirgswelt» im Göschenertal

17.–19. Oktober 1997

Auch wenn der Name «Gwüescht» als Treffpunkt nicht gerade «amäkelig» tönt – die Beauftragten für den Schutz der Gebirgswelt liessen sich nicht abschrecken und trafen sich an diesem Wochenende im Göschenertal zu einem ausgedehnten Gedankenaustausch. Rund 40 Vertreter/innen und Delegierte verschiedener Sektionen der

**Kaufen und sofort telefonieren**  
**NATEL easy go!**  
Handy Alcatel, Zubehör,  
persönliche NATEL Nummer und  
Fr. 80.-- Gesprächsguthaben:  
**Ganzes Paket**  
**Fr. 398.-**



Fachgeschäft für mobile Kommunikation  
**WALKER**  
Auf dem Netz der  
**SWISSCOM**